

Comédie Italienne, frammento scenico di Giulio Paolini e Carlo Quartucci, 1981

Testo di Roberto Lerici da brani di Omero, Virgilio, Saffo, Archiloco e Polifilo, nastro magnetico di Carlo Quartucci, musica di Massimo Coen, Giovanna Marini e Giancarlo Schiaffini, produzione La Zattera di Babele.

Prima rappresentazione: Genazzano, Castello Colonna, Sala Martino V, 17 ottobre 1981 (nell'ambito del programma *Prologo*). Altre rappresentazioni: Genazzano, Ninfeo del Bramante, 10 settembre 1983; Eindhoven, Stedelijk Theater, 7 e 8 febbraio 1984; Venezia, Teatro Malibran, 6-8 giugno 1984 (nell'ambito della *XLI Biennale di Venezia*); Roma, Teatro Olimpico, 15-17 marzo 1985; Parigi, Grande Halle de la Villette, 29 e 31 marzo 1985 (nell'ambito della *Nouvelle Biennale de Paris, Section son*); Rivoli, Castello di Rivoli, 21 e 27 settembre 1985 (versione video); Vienna, Messepalast, 25 e 26 maggio 1986 (nell'ambito delle *Wiener Festwochen 1986*).

“La messa in scena trae ispirazione da un quadro di Watteau ed evoca il mito dell’eterno viaggio dei commedianti italiani. Esaltando la struttura del ninfeo, attribuito al Bramante, la scena viene suddivisa in tre quadri. Alle estremità musicisti e danzatori, mentre al centro torna la stessa figura femminile, già apparsa in *Platea*, avvolta nel suo immenso mantello” (A. Mammì, in *Giulio Paolini. La Casa di Lucrezio*, catalogo della mostra, Palazzo Rosari Spada, Spoleto, Grafis Edizioni, Casalecchio di Reno [Bologna] 1984, p. 71).



“Richiamo della bellezza (visione dell’inganno?) esclusivo (impraticabile?) è il sentiero che sembra condurci all’*Embarquement pour Cythère*. Quadro che descrive l’indescrivibile (per questo è difficile da ricordare), celebra i fasti della pittura, senza compiacersene. Sguardo estatico e memoria critica, modella la figura del vuoto a tutto tondo. Capolavoro che supera se stesso (nelle due versioni esistenti), immagine che coniuga rivoluzione e discrezione. Sintesi superiore dell’implicito (il veder guardare) ruba lo spazio all’interpretazione. Illusione compatibile, o ancora: l’illustrazione del vero. Così le figure danzanti e i corpi riversi, personaggi stremati, il cui solo ruolo è di godere l’assurdo privilegio del riflettore, indifferenti anche agli echi più verosimili, abbandonati ad ornare (a chiudere?) la cornice-proscenio di *Comédie Italienne*, sono la consapevole considerazione di un limite. Non sarò dunque spettatore di un’intenzione (di un’immagine) della quale non sarò mai stato autore” (G. Paolini, *Richiamo della bellezza...*, 1983).



Riferimenti bibliografici

- G. Celant, *Giulio Paolini et la cité de l'art*, in "Art press", n. 76, dicembre, Parigi, 1983, p. 30, non ripr.
- *La Zattera di Babele. Boccascena*, a cura di R. Fuchs e C. Quartucci, La Zattera di Babele, Venezia 1984, pp. 19 (scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*, in italiano e in inglese), 20 (breve testo di C. Quartucci), ripr. p. 19 (veduta Genazzano 1983). Opuscolo pubblicato



in occasione del programma *Boccascena* presentato dalla Zattera di Babele nel giugno 1984 al Teatro Malibran nell'ambito della *XLI Biennale di Venezia*.

- A. Mammì, *Appunti sul lavoro teatrale di Giulio Paolini*, in *Giulio Paolini. La Casa di Lucrezio*, catalogo della mostra, Palazzo Rosari Spada, Spoleto, Grafis Edizioni, Casalecchio di Reno (Bologna) 1984, pp. 71-72 (scheda con breve descrizione e con lo scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*), ripr. p. 72 (veduta Genazzano 1983).
- *ROSENFEST Berlin 1984*, Berliner Künstlerprogramm des DAAD, Berlino 1984, ripr. p. 136 (vedute Genazzano 1983 e Venezia 1984).
- *ROSENFEST Berlin Fragment XXX*, Berliner Künstlerprogramm des DAAD, Berlino 1984, ripr. s.p. (veduta Genazzano 1983, particolare).
- *L'intelligenza dell'effetto: la messa in scena dell'opera d'arte*, catalogo della mostra, Palazzo Dugnani, Milano, Alinea Editrice, Firenze 1985, s.p. (scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*), ripr. s.p. (veduta Genazzano 1983).
- *La Zattera di Babele. La favola dell'Usignolo*, a cura di R. Fuchs, La Zattera di Babele, Roma 1985, ripr. s.p. (vedute Genazzano 1981, Genazzano 1983 e Venezia 1984). Catalogo pubblicato in occasione del progetto dallo stesso titolo presentato dalla Zattera di Babele al Teatro Olimpico a Roma dal 13 febbraio al 17 marzo 1985.
- *Giulio Paolini. "Tutto qui"*, catalogo della mostra, Pinacoteca Comunale, Loggetta Lombardesca, Ravenna, Agenzia Editoriale Essegi, Ravenna 1985, s.p. (scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*), ripr. n. 38 (veduta Venezia 1984).
- *La Zattera di Babele*, programma delle *Wiener Festwochen 1986*, Vienna 1986, con scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*, s.p. (in tedesco), ripr. (vedute Genazzano 1983 e Venezia 1984). Opuscolo con locandina di tre spettacoli presentati dalla Zattera di Babele a Vienna dal 22 al 26 maggio 1986.
- G. Paolini, *Suspense. Breve storia del vuoto in tredici stanze*, Hopeful Monster editore, Firenze 1988, p. 160 (scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*), ripr. p. 161 (veduta Venezia 1984, con datazione "1983" errata).
- *Primo amore. Beckett / Quartucci*, programma di sala, La Zattera di Babele, Roma 1989, ripr. s.p. (veduta Venezia 1984).
- *Giulio Paolini. Il "Teatro" dell'opera*, catalogo della mostra, Galleria Franca Mancini, Pesaro, Agenzia Editoriale Essegi, Ravenna 1991, pp. 10, 16 (riferimento nel testo di F. Poli, in italiano e in inglese), 73 (scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*), 92-93 (scheda di A. Mammì con breve descrizione), ripr. pp. 74, 75 (vedute Venezia 1984 e Genazzano 1981 con datazione "1983" errata).
- *La Zattera di Babele 1981-1991. 10 anni di parola, immagine, musica, teatro*, a cura di La Zattera di Babele, Opera Universitaria dell'Università degli Studi di Palermo, Firenze 1991, pp. 80 (riferimento alla versione proposta ad Amsterdam nel 1981 nel testo di I. Cipriani e C. Quartucci, forse errato dato che ad Amsterdam fu presentato *Il mito di Nora Helmer*, anche se con titolo *Comédie Italienne?*) 89 (menzionato nel programma *Boccascena* presentato a Venezia nel 1984), 91 (scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...* e breve testo di C. Quartucci), 100 (riferimento alla presentazione a Parigi nel 1985 nel testo di I. Cipriani e C. Quartucci), 106 (riflessioni poetiche di C. Quartucci), 199 (menzionato nella cronologia degli spettacoli), ripr. pp. 76, 79 (vedute Genazzano 1983), 101 (veduta Parigi 1985).
- L. Cherubini, *Giulio Paolini / Spettacoli teatrali*, in *Sipario. Balla, De Chirico, Savinio, Picasso, Paolini, Cucchi*, catalogo della mostra, Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, Rivoli, Edizioni Charta, Milano 1997, pp. 262, 263 (scheda con scritto di Paolini *Richiamo della bellezza...*), ripr. p. 263 (veduta Venezia 1984), in italiano e in inglese.
- B. Satre, *L'Arte Povera et les arts de la scène: Les expériences théâtrales de Jannis Kounellis*, *Giulio Paolini, Michelangelo Pistoletto et Mario Ceroli*, tesi di dottorato in Storia dell'arte contemporanea, Aix-Marseille Université, 2012, vol. 1, pp. 228-233, ripr. vol. 3 nn. 30a-i pp. 73-76 (vedute Genazzano 1981, Genazzano 1983 e Venezia 1984, con didascalie errate), in francese.



- S. Sette, *Teatro dell'opera. La produzione scenografica di Giulio Paolini*, tesi di laurea, Corso di Laurea in Storia delle arti e conservazione dei beni artistici, Università Ca' Foscari, Venezia, anno accademico 2017-18, pp. 48, 57, 76-77, 103, 119, ripr. n. 22 p. 130 (veduta Venezia 1984).
- D. Chiara, *Le scenografie teatrali e televisive di Giulio Paolini*, tesi di laurea, Corso di Laurea in Storia dell'Arte e Beni Culturali, Università degli Studi, Catania, anno accademico 2021-2022, p. 70, ripr. nn. 86-87.

Scheda a cura di Maddalena Disch